# VON - KURZ – STIFTUNG NIEDERDORF OE.B.P.B.

Seniorenwohnheim Von-Kurz-Strasse 15, 39039 **NIEDERDORF** (BZ)

# FONDAZIONE VON - KURZ VILLABASSA A.P.S.P.

Residenza per anziani via Von-Kurz n. 15, 39039 **VILLABASSA** (BZ)

## Beschlussniederschrift des Verwaltungsrates

## Verbale di deliberazione del Consiglio di Amministrazione

Nr./n. Sitzung vom / seduta del Uhr /ore 33/2023 24. 10. 2023 17.30 Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz sowie Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla in den Satzungen festgesetzten Formvorschriften wurden vigente Legge Regionale e dello Statuto, vennero per für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i Verwaltungsrates einberufen. componenti di questo Consiglio di Amministrazione. Anwesend sind: Sono presenti: A.E. - A.G.A.U. - A.I.KRISTLER-PALLHUBER Manfred Präsident / Presidente **FALLER** Waltraud Mitglied / membro **FAUSTER** Alois Mitglied / membro **MAIR** Freddy Mitglied / membro STABINGER WISTHALER Ingrid Vizepräsidentin / Vicepresidente Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr Assiste il direttore, sig. **BRUNNER Hubert** Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il sig. Herr

#### KRISTLER-PALLHUBER Manfred

in seiner Eigenschaft als Präsident des gegenwärtigen Verwaltungsrates den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsrat behandelt folgenden nella sua qualità di Presidente dell'attuale Consiglio di Amministrazione ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio di Amministrazione passa al trattamento del seguente

#### GEGENSTAND

#### OGGETTO

Brunner Hubert – Erteilung des Führungsauftrages als Direktor des ÖBPB Von-Kurz-Stiftung Niederdorf bis zum 31.12.2026.

Brunner Hubert – conferimento dell'incarico di Direttore dell'APSP Fondazione Von-Kurz fino al 31/12/2026.

GEGENSTAND: Brunner Hubert – Erteilung des Führungsauftrages als Direktor des ÖBPB Von-Kurz-Stiftung Niederdorf bis zum 31.12.2026.

Herr Brunner Hubert verlässt den Sitzungssaal und das Mitglied des Verwaltungsrates, Herr Fauster Alois, übernimmt das Amt des Schriftführers.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates dieses ÖBPB Von-Kurz-Stiftung vom 02.11.1990 Nr. 61, mit welchem Herr Brunner Hubert als Verwaltungssekretär mit Ablauf 01.10.1990 in die Stammrolle versetzt wurde.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates dieses ÖBPB Von-Kurz-Stiftung vom 24.10.2018 Nr. 40, mit welchem Herrn Brunner Hubert der Führungsauftrag als Direktor des Betriebes bis zum 24.10.2023 erteilt wurde.

Nach Einsichtnahme in die Satzung des ÖBPB Von-Kurz-Stiftung Niederdorf, genehmigt mit Beschluss des Regionalausschusses vom 30.05.2017 Nr. 160.

Nach Einsichtnahme in den Art. 19 der zitierten Satzung, welcher besagt, dass der Direktor aufgrund eines öffentlichen Auswahlverfahrens ernannt wird, oder, falls dieser für diese Funktion mit öffentlichem Wettbewerb aufgenommen wurde, davon abgesehen werden kann.

Dafürgehalten, aufgrund der Fähigkeiten, Kompetenzen und Fachkenntnisse die Beauftragung des Direktors dieses Betriebes ohne vorheriges Auswahlverfahren vorzunehmen und Herrn Brunner Hubert den Führungsauftrag für den Verwaltungszeitraum 2023-2026 zu erteilen.

Nach Einsichtnahme in den Art. 9, Abs. 3 des R.G. Nr. 7/2005, laut welchem der Direktionsauftrag mit keiner anderen abhängigen oder freiberuflichen Tätigkeit vereinbart ist.

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2023.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005.

Nach Einsichtnahme in die positive verwaltungstechnische und buchhaltungstechnische Stellungnahme im Sinne des Art. 9, Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 7/2005;

# beschließt

## DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig in gesetzlicher Form

 Herrn Brunner Hubert, geboren am 26.12.1962, für den Zeitraum 25.10.2023 bis 31.12.2026 den Auftrag OGGETTO: Brunner Hubert – conferimento dell'incarico di Direttore dell'APSP Fondazione Von-Kurz fino al 31/12/2026.

Il sig. Brunner Hubert abbandona l'aula ed il membro del Consiglio di Amministrazione, sig. Fauster Alois, assume l'incarico di segretario.

Vista la deliberazione della "Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. del 02/11/1990 n. 61, con la quale è stato collocato in ruolo quale segretario di amministrazione il sig. Brunner Hubert con la data del 01/10/1990.

Vista la deliberazione della "Fondazione Von-Kurz A.P.S.P. del 24/10/2018 n. 40, con la quale è stato conferito l'incarico di direttore dell'azienda fino alla data del 24/10/2023.

Visto lo statuto dell'APSP Fondazione Von-Kurz, approvato dalla Giunta Regionale con delibazione del 30/05/2017 n. 160.

Visto l'art. 19 dello statuto sopra citato, il quale prevede, che il direttore viene nominato previa selezione con pubblico avviso, oppure, se è stato assunto per lo svolgimento di tale funzione con concorso pubblico, si può prescindere dalla selezione.

Ritenuto di provvedere al conferimento dell'incarico quale direttore di quest'azienda senza procedura selettiva in base alla capacità, le competenze e le conoscenze professionali e di conferire al sig. Brunner Hubert l'incarico di direttore per il periodo 2023-2026.

Visto l'art. 9, 3° comma della L.R. n. 7/2005, secondo il quale l'incarico di direttore è incompatibile con qualsiasi altro lavoro, dipendente oppure autonomo.

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2023.

Vista la L.R. n. 7/2005.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile favorevole espresso ai sensi dell'articolo 9, comma 4 della legge regionale n. 7/2005;

#### IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

ad unanimità di voti, espressi a norma di legge,

#### delibera

1. Di conferire al sig. Brunner Hubert, nato il 26/12/1962, l'incarico di direttore dell'A.P.S.P.

- als Direktor des ÖBPB Von-Kurz-Stiftung Niederdorf zu erteilen.
- Festzuhalten, dass der Direktionsauftrag bei Nichtbeachtung der Richtlinien des Verwaltungsrates, bei grober oder wiederholter Fahrlässigkeit, in den im Artikel 11 (interne Kontrolle) des R.G. Nr. 7/2005 angeführten Fällen sowie in den anderen, in den Tarifverträgen und im Zivilgesetzbuch vorgesehenen Fällen widerrufen wird.
- 3. Festzuhalten, dass dem Betreffenden folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

- 8. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) /	€.
obere Besoldungsstufe	
- Erhöhung für Nr. 8 Vorrückungen	€.
- 13. Monatsgehalt	€.
- Sonderergänzungszulage im	€.
gegenwärtigen Ausmaß (1.036,42 x 13)	
- Positionszulage - fixes Lohnelement	€.
(€ 2.430,12 x 13)	
- Zulage für Zweisprachigkeit (ex. A) –	€.
€ 88,58 x 13	
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zusteh.	€.

- 4. Die aus diesem Beschluss entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2023 und folgende (Konto 3B0040100100 und Konto 3B0040200100) angelastet.
- Zu erklären, dass vorliegender Beschluss im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt und für unverzüglich vollstreckbar erklärt wird.
- 6. Festzuhalten, dass im Sinne des Art. 7, Abs. 4 des Landesgesetzes Nr. 17/1993 "Regelung des Verwaltungsverfahrens", jede/r Bürger/in, der ein rechtliches Interesse daran hat, gegen vorliegenden Beschluss innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen kann.

Fondazione Von-Kurz per il periodo dal 25/10/2023 – 31/12/2026.

- 2. Di fissare che l'incarico di Direttore è revocato in caso di inosservanza delle direttive del Consiglio di Amministrazione, o per responsabilità per colpa particolarmente grave o reiterate, nei casi previsti nell'ambito della disciplina degli strumenti di controllo interno di cui all'art. 11 della L.R. n. 7/2005 e nelle altre ipotesi stabiliti dai contratti collettivi e dal codice civile.
- 3. Di concedere al medesimo il seguente trattamento economico annuale:
- 24.321,51 8° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore
  5.837,16 aumento per n. 8 scatti
- 2.513,22 13<sup>^</sup> mensilità
- 13.473,46 indennità integrativa speciale nella misura attuale (1.036,42 x 13)
- 31.591,56 Indennità di posizione elemento retributivo fisso (€ 2.430,12 x 13)
- 1.151,54 indennità di bilinguismo (ex. A) € 88,58 x 13
  - indennità per lavori in turno, se spettante
  - 4. Di imputare la spesa derivante dal presente atto al budget 2023 e succ. (conto 3B0040100100 e conto 3B0040200100).
  - 5. Di dare atto che la presente deliberazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano e di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva.
  - 6. Di dare atto, ai sensi dell'art. 7, comma 4 della legge provinciale n. 17/1993 "Disciplina del procedimento amministrativo", che ogni cittadino/a che vi abbia interesse può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

\*\*\*\*\*\*\*\*

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Präsident / II Presidente Kristler-Pallhuber Manfred

Fauster Alois

Positiver Sichtvermerk über die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit (Art. 9, Abs. 4 des RG 7/2005)

Parere tecnico-amministrativo e contabile (art. 9, comma 4 L.R. 7/2005)

Der Direktor - Il direttore Brunner Hubert

# VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

# REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Ich, unterfertigter Direktor bestätige, dass die Abschrift gegenständlichen Beschlusses

Io sottoscritto direttore certifico che copia della presente deliberazione viene pubblicata sul sito internet della Fondazione (www.von-kurz-stiftung.com)

### am / il giorno 25/10/2023

auf der Internetseite der Stiftung (<u>www.von-kurz-stiftung.com</u>) veröffentlicht wird, wo sie für **10** aufeinander folgende Tage verbleibt.

ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il direttore Brunner Hubert

### **VOLLSTRECKUNGSBESCHEINIGUNG**

#### CERTIFICATO DI ESECUTIVITÁ

Es wird bescheinigt, dass gegenständliche Maßnahme, in Übereinstimmung mit den Gesetzesnormen veröffentlicht wurde, ohne dass innerhalb der Anschlagsdauer von 10 Tagen Gesetzeswidrigkeiten oder Unzuständigkeiten aufgezeigt worden sind.

Si certifica che il presente provvedimento è stato pubblicato nelle forme di Legge senza riportare, entro 10 giorni dall'affissione, denunce di vizi di legittimità o incompetenza.

Der Direktor - Il direttore

Der Landesregierung zugesandt am

Inviata alla Giunta Provinciale il

Prot. Nr.

Prot.n.

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -